

1 TESALONICENSES

Saludo

¹ Núa Pablo, Silvano yáapicha, áibaalí ípidenéeri Silas, Timoteo yáapicha nacái nutànàacué pírí cuyàluta, píacué wéenánái yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái Tesalónica ìyacàlená mìnánái, píacué ìyéeyéica abédanamata Wáaniri Dios yáapicha, Wáiwacali Jesucristo yáapicha nacái. Wawàwalicué pía. Wía apóstolca, wasutáca Dios ícha pírípínacué imànínápínacué pírí cayábéeri mawèníri iyú, imàcáanápínacué pìyaca matuíbanáiri iyú nacái.

El ejemplo de fe que daban los de Tesalónica

² Macái imanùbaca wasutácaalí Dios ícha pírípínacué, wàaca irí cayábéeri pìwalicué macáita. ³ Wàaca Wáaniri Dios iríwa cayábéeri mamáalàacata píibaidacáinacué Dios irípiná cachàiníri iyú peebáidacáinacué Jesucristo itàacái. Wáalía nacáywa piyúudàacuéca áibanái manuísíwata cáininácáinacué piicáca Dios. Wáalía nacáywa picùacuéca manuísíwata Wáiwacali Jesucristo yàanàanápíná àniwa, íná yéewa pìidenìacuéca piùwichàanáwa matuíbanáiri iyú idècunitàacá namànicuéca pírí báawéeri ìwalíise yái peebáidáanacuéca Jesucristo itàacái. ⁴ Píacué wéenánáica, cáininacuéca Dios iicáca pía. Wáalíaca nacáywa Dios idéca yeedácuéca pía yàasu wenàiwicacaténacué pía. ⁵ Wacàlidacaalítécué pírí Jesucristo iwasàaca wenàiwica Dios yàasu yùuwichàacáisi ícha, càmítaté wacàlidacáitacué

piríni yáawami tàacáisi iyú meedá, néese wacàlidacatécué piríni Espíritu Santo ichàini iyú, wáaliacaté nacáíwa báisíiri iyú báisícáni yái tàacáisi wacàlidéerica. Píaliacué nacáíwa amaléeri iyú wàyacaté machacàníiri iyú pèewibàa, wayúudàacaténácué pía, íná píaliacuéwa wacàlidacaté píri Dios itàacái báisíiri iyú.

⁶ Wía apóstolca, wáaliacawa Dios yàasunáica píacué, bàaluitécáiná pidàbacué pìyaca machacàníiri iyú càide iyúwa wáasáidáanátécué píri, càide iyúwaté nacái Wáiwacali ìyáaná. Yá peebáidacatécué Jesucristo itàacái casímáiri iyú, càide iyúwaté Espíritu Santo imàacáanácué casímáica pía, éwitaté áibanái càmíiyéi yeebáida nàuwichàidacáanítacué pía báawanama peebáidacáinácué Jesucristo itàacái. ⁷ Càita píasáidacuéca áibanái irí cànínacaalí iwàwacutáaná neebáidaca, macáita yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái, ìyéeyéica Macedonia yàasu cáli ínata, Acaya yàasu cáli ínata nacái. ⁸ Wáaliacawa pimàacacué madécaná áibanái náaliacawa Wáiwacali itàacái ìwali, càmíirica abéta níara ìyéeyéica Macedonia yàasu cáli ínata, nía nacái ìyéeyéica Acaya yàasu cáli ínata, néese macái cáli imanùbaca manùbéeyéi wenàiwica náaliacué piináwaná ìwali. Náaliacawa peebáidáanácué Dios itàacái, íná càmíta iwàwacutá wacàlidacuéca nalí piináwaná ìwali. ⁹ Néese, níata icàlidaca ìyaca walí piináwanácué ìwali, íná náaliacawa wapáchíanácué pía bàaluité, pítàidacatécué wía cayába, péemiácatécué nacái wàasu tàacáisi. Piyamáidacatécué píaca ídolo icàaluíniná, níara cuwáiná yéenáiwánaca, yá pimàacacatécué píawawa cáuri Dios irí, yái báisíirica,

peebáidacaténácué itàacái, píibaidacaténácué irípiná nacái. ¹⁰ Nacàlidaca nacái walí picùacuéca Jesús yàanàaca chènuníise àniwa, yái Dios Iirica, Dios imichàidéericaté yéetácáisi íicha. Yácata Jesús iwasèerica wía Dios yàasu manuíri yùuwichàacáisi íicha, yái yùuwichàacáisi yàanèeripináca èeri imáalàacaalípináwa.

2

El trabajo de Pablo en Tesalónica

¹ Iná píacué wéenánáica píalíacuéwa Dios imànicatécué pirí cayábéeri wapáchiacaalícué pía bàaluité. ² Péemlàcatécué waináwaná ìwali, wía apóstolca, ipíchawáiseté wàanàacué pìatalé, yaté Filipos iyacàlená mìnánái namànicaté walí máiní báawéeri, natàanicaté nacái wàwali báawéeri iyú idécunitàacá nàuwichàidaca wía ìwalíise yái wacàlidáanáca Jesucristo itàacái. Quéwa Dios iyúudàacaté wía wàanàacaténáté pìyacàle nérécué wacàlidáanápínácué piríni macàaluínináta, yái tàacáisica íiméerica Jesucristo iwasàaca wenàiwica Dios yàasu yùuwichàacáisi íicha, éwitaté áibanái nàuwidecáaníta namànica wía manuísíwata. ³ Càmitaté wacàlidacué pirí cachìwéeri tàacáisi, càmita nacái watàanicué pirí wachìwáidacaténácué pía meedá, weedácaténácué píicha plata. ⁴ Néese Dios yáalimáidacaté iicáwa wía asáisi wáibaidacaalí irípiná machacàníiri iyú, wía apóstolca. Néese idécanáamité cayábaca Dios iicáca iyúwaté wáibaidáaná írí, yá ibànùacaté wía wacàlidáanápínáté yái tàacáisi íiméerica Jesucristo iwasàaca wenàiwica Dios yàasu yùuwichàacáisi

ícha. Iná yéewa wacàlidaca wenàiwicanáí iríni. Càmita wáalimáida wasímáidacáita wenàiwica meedá wàasu tàacáisi iyúwa, néese wacàlidaca Dios itàacái càide iyúwa Dios iwàwáaná, yái Dios yáliérica wawàwa. ⁵ Píaliacué nacáíwa càmítaté wachìwáidacué pía cachìwéeri tàacáisi iyú càide iyúwa èeri mìnánáí iwàwáaná yéemlaca. Càmitaté wamàni càì weedáanápínacué pícha cawèníri. Càmitaté nacáí wamàni wawàsi íbàacanéeri iyú weedácaténacué pícha plata. Càité wàyacué pèewibàa machacàníri iyú Dios iicá. ⁶ Càmitaté wawàwa wenàiwica naicáca wía iyúwa máiniyéica cayába áibanáí ícha. Càmitacué wacutá pícha càiri, áibanáí ícha nacáí, ibatàa abéeri piná, éwita Dios imàacacáaníta walí cáimiétacanéeri íbaidacalési, wía apóstolca. Càité nacáí, éwita Dios imàacacáaníta walí íiwitáisewa wachùuliacaténacué pía cachàiníri iyú, càicáaníta càmítaté wamàni càì. ⁷ Càmitaté wachùuliacué pía cachàiníri iyú, éwita Cristo yàasu apóstolcáaníta wía. Néese watàanicatécué pirí éeréeri iyú. Wamànicatécué pirí càide iyúwa inánáí udàwinàacaalí uénibewa, ucua nacáí nía cáininéeri iyú. ⁸ Càité nacáí cáinináca waicácuéca pía íná wawàwacaté wacàlidacuéca pirí Dios itàacái cayábéeri, yá wáibaidacaté macáí wachàini iyúwa wayúudàacaténacué pía. ¡Yá wacàlidacatécué pirí Dios itàacái mamáalàacata cáininácáiná waicácuéca pía! ⁹ Píacué wéenánáica, píaliacuéwa wáibaidacaté wacápi iyúwa mamáalàacata cachàiníri iyú wawèniacaténáté wayáapínáwa, wàyacaalíté pèewibàa. Càmitaté wawàwa wáinataléca píricuéni, íná wáibaidacaté èeríapinama, táiyápinama nacáí ipíchanacué wacutáca pícha wayáapínáwa

idècunitàacá wacàlidacatécué pírí Dios itàacái.

¹⁰ Píalíacuéwa amaléeri iyúni wàyacatécué pèewibàa machacàníiri iyú piicápinácué, mabáyawanéeri iyú nacái Dios iicá. ¹¹ Píalíacué nacáiwa wàlàacatécué pía, wamichàidacatécué píiwitáise, wachàiniadacatécué piwàwa, píacué abéechúanaméeyéica càide iyúwa nàaniri cayábéeri íiwitáise imàníiná yéenibe iríwa. ¹² Wàlàacatécué pía pimàníinápinácué càide iyúwa iwàwacutáaná Dios yàasu wenàiwica imànica, yái Dios imáidéericuéca pía icùacatécué pía iyúwa Picuèriná, piyacatécué nacái Dios icamaláná mèlumèluíri írìcu chènuniré.

¹³ Iyaca áiba wawàsi nacái wèerica Dios irí cayábéeri ìwalíise mamáalàacata: Bàaluité péemàcanáamicué wacàlidaca pírí Dios itàacái, yáté peebáidacuécani píalíacáinátéwa Dios itàacáicani báisíiri iyú, càmita càide iyúwa wenàiwica itàacái meedá. Báisíta Dios itàacáicani, iwàlisàidéericuéca píiwitáise piwàwalicúsewa, píacué yeebáidéeyéicani. ¹⁴ Iná píacué wéénánáica, peebáidacáinácué Jesucristo itàacái, ínáté ìwalíise pìasu cáli néeséeyéi nàuwichàidacatécué pía, níái càmlíyéica yeebáida. Yá piùwichàacatécuéwa càide iyúwa Dios yàasu wenàiwica nàuwichàanátéwa, níara yeebáidéeyéica Cristo Jesús itàacái Judea yàasu cáli ínata, bàaluitécáiná néenánái nacái judiónái nàuwichàidacaté nía ìwalíise yái neebáidáanáca Jesucristo itàacái. ¹⁵ Níara judíoca nanúacaté Wáiwacali Jesús, càide iyúwaté nàawirináimi inúanáté Dios yàasu wenàiwica profetanái icàlidéeyéicaté tàacáisi Dios inùmalicúse. Judiónái yùuwichàidacaté wía nacái, náucaca wía nacái nàasu

cáli íchawa. Càmita namàni càide iyúwa casímáiná Dios iicáca. Nàuwidaca namànica macái wenàiwica. ¹⁶ Macái imanùbaca wawàwacaalí wacàlidaca Dios itàacái càmiyéi judío irí, yéewacaténá Jesucristo iwasàaca nía nacái Dios yàasu yùuwichàacáisi íicha, judíonái càmita namàaca wacàlidaca Dios itàacái càmiyéi judío irí. Càita máini namànica nabáyawanáwa, níái judíoca. Quéwa átata Dios yàasu yùuwichàacáisi máiníri manuíca idéca yàanàaca mawiéniré nalí, yàanàacaténá nàwali mesúnamáita.

Pablo desea visitar otra vez a los de Tesalónica

¹⁷ Píacué wéenánáica, achúmacaté wawàwa iwàwacutácáináté wàacawa píchacué, achúma èeripináté, yáté éwita càmicáaníta waicácué pía, càicáaníta wawàwalicué pía mamáalàacata wawàwalicúsewa. Iná wawàwacaté wàacawa pìatalécué máinícáináté wawàwaca wapáchiacuéca pía. ¹⁸ Yáté wáináidacawa wapáchíanápináté píacué. Núa, Pablo nuwàwacaté nupáchiacuéca pía madécaná yàawiría quéwa càulenácaté Satanás imànica nuíchani, íná càmitaté núalimá nùanàaca néré. ¹⁹ Wía apóstolca, máinité wawàwaca waicácuéca pía casímáicáinácué pimànica wawàwa wacùacáinácué wabàlùanápináwa píapicha Wáiwacali Jesucristo íipunita áiba èeriwa Wáiwacali yàanàacaalípiná àniwa. Néenialípiná, ¡máini casímáipináca wawàwa pìwalicué peebáidacáinácué Jesucristo itàacái tàì íiméeri iyú! ²⁰ Báisíta, wacàlidapinácué piináwaná ìwali casímáiri iyú, pimànicáinácué máini cayábéeri.

3

¹ Néeseté máini nuwàwacaté nuémìaca

piináwaná ìwalicué, quéwa càmitaté núalimá
 nùaca nupáchiacuéca pía. Càmicáinaté núalimá
 nuìdenìaca mamáalàacata yái càmináca núalíawa,
 ínáté nuínáidacawa nuyamánápinátéwa abéerita
 Atenas iyacàlená néré. ² Yáté nubànùaca
 wéenasàiri Timoteo yeebáidéerica Jesucristo
 itàacái, ipáchiacaténácué pía. Yái Timoteo
 abéeri wéená wía íbaidéeyéica Dios irípiná,
 wía icàlidéeyéica yái cayábéeri tàacáisica Cristo
 iináwaná ìwali. Yáté nubànùacué pìatalé Timoteo
 imichàidacaténácué píiwitáise, ichàiniadacaténácué
 piwàwa nacái, yéewanápinácué peebáidaca
 Jesucristo itàacái mamáalàacata tàì íméri iyú.
³ Nubànùacaté Timoteo pìatalécué yàalàacaténácué
 pía, báawacáchacué piwàwa piùwichàacái ìwalisewa,
 ipíchanácué piwènúadaca píiwitáisewa Jesucristo
 íicha. Píalíacuéwa iwàwacutáaná wàuwichàacawa
 càì, wía yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái. ⁴ Càita
 nacái bàaluté wàyacaalítécué píapicha, yáté
 wacàlidacué pirí áibanái nàuwichàidáanápiná
 wía, weebáidacáiná Jesucristo itàacái. Siùca
 píalíacuéwa wadéca wadàbaca wàuwichàacawa càide
 iyúwaté wacàlidáanácué piríni. ⁵ Iná càmicáinaté
 núalimá nuìdenìaca quirínamani, yái càminácuéca
 núalía piináwaná ìwali, yáté nubànùaca Timoteo
 isutácaténácué yéemiawa pía yéewanápiná
 núalíacuéca piináwaná ìwali asáisi peebáidacaalícué
 Jesucristo itàacái mamáalàacata tàì íméri iyú.
 Nubànùacatécué pìataléni achúmacáinaté nuwàwa
 nuínáidacawa píwalicué cawàwanáta Satanás
 yáalimáidacatécué pía piwènúadáanápinácué
 píiwitáisewa Jesucristo íicha. Càita Satanás
 iwàwa imànica yéewanápiná canáca iwèni, yái

wacàlidéericuéca pirí Dios itàacái bàaluité.

⁶ Quéwa siùcade Timoteo idéca yèepùacawa pìyacàle néesecué, yáara Tesalónica ìyacàlenáca. Yá idéca icàlidaca walí cayábáanáciué piináwaná peebáidacáináciué Jesucristo itàacái mamáalàacata tàì ìiméeri iyú, cáininácáináciué nacái piicáyacacawa. Idéca icàlidaca walí piwàwalínáciué wía cáininéeri iyú mamáalàacata, máiní nacái piwàwacué piicáca wía càide iyúwa wawàwáanáciué waicáca pía. ⁷ Iná píacué wéenánáica, éwita wàuwichàacáanítawa manuísíwata, càicáaníta wadéca wachàiniadaca wawàwawa, wía apóstolca, wéemìacáináciué piináwaná ìwali peebáidacuéca Jesucristo itàacái mamáalàacata tàì ìiméeri iyú. ⁸ Yá wáalimá wàideniaca yùuwichàacáisi wéemìacáináciué piináwaná ìwali càmínáciué piméyáawa peebáidaca Wáiwacali itàacái tàì ìiméeri iyú. ⁹ Càmíripináta wayamáida wàaca Dios irí cayábéeri piináwaná ìwalísecué, yá nacái pimànínáciuéca cayábéeri. Iná yéewa casímáica wía Dios iicápiná pìwalínáciué.

¹⁰ Eeríapinama, táiyápinama nacái wasutáca Dios ícha manuísíwata imàacáanápiná waicácuéca pía watuí iyúwa wéewáidacaténáciué pía mamáalàacata iwàwacutácáináciué píaliacawa áiba wawàsi ìwali peebáidacaténáciué Jesucristo itàacái tàì ìiméeri iyú.

¹¹ Wía apóstolca, wawàwaca Wáaniri Dios, Wáiwacali Jesucristo nacái nayúudàaca wía yéewanápiná wáalimáca wapáchiacuéca pía mesúnamáita. ¹² Wasutá Wáiwacali ícha píripínáciué, imàacáanápináciué cáinináca piicáyacacawa cachàiníwanái mamáalàacata, càita nacái cáinináanápináciué piicáca áibanái wenàiwica canánama, càide iyúwa cáinináaná waicácuéca

pía. ¹³ Càita nusutáca Wáiwacali ícha pirípinácué ichàiniadáanápínácué píiwitáise, yéewanápínácué mabáyawanáca Dios iicáca pía Wáiwacali Jesús yàanàacaalípiná macáita yàasunái mabáyawanéeyéi yáapichawa èeri imáalàapínácaalíwa. Báisíta, amén.

4

La vida que agrada a Dios

¹ Siúcade píacué wéenánáica yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái, wasutácué pícha wawàsi manuísíwata, wàalàacué pía nacái Wáiwacali Jesús inùmaliçuise. Piyacué machacàníiri iyú cachàiníwanái mamáalàacata casímáicaténácué Dios iicáca píiwitáise càide iyúwacué pidábáanáté pìyaca péemìacanácaítacué wéewáidaca pía.

² Péemìacatécué cayába yái tàacáisi wacàlidéericatécué pirí Wáiwacali Jesús inùmaliçuise. ³ Dios iwàwacué pìyaca mabáyawanéeri iyú píibaidacaténácué abéerita irípiná. Càmita iwàwacué píimáca áiba yáapicha càmirica pinìrisíwa, càmíchúa nacái píinusíwa.

⁴ Càita Dios iwàwacué pìyaca, yéewanápiná cawinácaalí asìali iwàwéerica icásàacawa yáalimá yeedáca iríwa ínupináwa mabáyawanáwaca, ìyacaténá úapicha cáimiétaquéri iyú. ⁵ Aibanái wenàiwica càmiyéica yáalíawa Dios ìwali needáca inanái máinicáiná nawàwacáita naimáca náapicha meedá. Càmita báisí naicáyacacawa cáimiétaquéri iyú. Picácué pimàni cà. ⁶ Picácué nacái píimá áiba asìali ínupináwa yáapicha, càita nacái áiba inanái inìri yáapicha. Pimànicaalícué càiri báawéeri áiba wenàiwica irí, yásí Wáiwacali yùuwichàidacué

píawa manuísíwata, càide iyúwacué wàalàanáté pía cáimiétaquéeri iyú. ⁷ Dios càmita imáida wía wamánínápiná wabáyawanáwa casaquèeri iyú, néese imáidaca wía wàyacaténá mabáyawanéeri iyú, yéewanápiná wáibaidaca abéerita irípiná. ⁸ Yái tàacáisi nùalèericuéca iyú pía, càmíirita meedá wenàiwica yàasu tàacáisi, néese Dios itàacáicani, íná cawinácaalí càmíirica yeebáida yái tàacáisi, idéca yúucaca íchawa Dios, yái Dios ibànuèricuéca Espíritu Santo piwàwaliculé. Yái Espíritu Santo ípidená íimáanáquéi “Yái Mabáyawanéerica” íimáanáca, Espíritu yàanàacáináté mabáyawanácaténá imànica wía.

⁹ Quéwa càmita iwàwacutá nùalàacuéca pía cáinináanápinácué piicáyacacawa Dioscáiná idéca yéewáidacuéca pía càì, íná nùaliacawa cáininácuéca piicáca áibanái yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái. ¹⁰ Wáaliacawa cáininácuéca piicáca macáita wenàiwica yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái iyéeyéica Macedonia yàasu cáli ínata. Quéwa wasutácué píicha wawàsi manuísíwata, píacué wéenanáica, cáinináanápinácué cachàiníwanái mamáalàacata piicáca macáita yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái. ¹¹ Píalimáidacué pìyacaténá matuìbanáiri iyú áibanái yáapicha. Picácué máini pisutáida péemíawa áibanái yàasu tàacáisi ìwali, néese píibaidacué picáapi iyúwa càide iyúwaté wàalàanácué pía. ¹² Píibaidacué cachàiníiri iyú yéewanápiná áibanái càmiyéica yeebáida Jesucristo itàacái naicácuéca pía cáimiétaquéeri iyú, pidènìacaténácué nacái yái pimáapuèrica, ipíchanácué picutáca piyáapínáwa áibanái ícha.

El regreso del Señor

¹³ Píacué wéenánáica, wawàwacué píalíacawa càinácaalí nàyáanápíná níara yéetéeyéimicawa yeebáidéeyéicaté Jesucristo itàacái achúmacáichacué piwàwa manuísíwata càide iyúwa achúmáaná èeri mìnánái iwàwa càmiyéica yeebáida Jesucristo itàacái. Achúmaca nawàwa manuísíwata càmicáiná nacùa néenánáimi imichàacawa yéetácáisi íicha. ¹⁴ Wadéca weebáidaca Jesús iináwaná iwali yéetácátéwa, néese imichàacaté nacáíwa yéetácáisi íicha. Càita nacái weebáidaca Dios imichàidáanápíná yéetéeyéimiwa yéetácáisi íicha, níái yéetéeyéimicawa yeebáidéeyéicaté Jesús itàacái. Nacáucami yàanàpiná Jesús yáapicha namichàacaténáwa yéetácáisi íicha Jesús yàanàpinácaalí àniwa.

¹⁵ Iná wacàlidacué pírí yái tàacáisi càide iyúwa Wáiwacali yéewáidáaná wía: Wía cáuyéicáwaca mamáalàacata cháí èeri irìcu Wáiwacali yàanàacaalípiná, càmita wàawa napíchalé chènuniré níái yéetéeyéimicawa yeebáidéeyéicaté Jesucristo itàacái. ¹⁶ Wéemìapíná chènuníiséeri tàacáisi imáidéerica wía cachàiníiri iyú, yá ángel íiwacalíná imáidapíná nacái wíawa, yá nacái Dios yàasu trompeta casànapíná wéemìawa napuliacaalíni. Yásí Wáiwacali iricùapínáwa chènunibàata. Néese níái yéetéeyéimicawa yeebáidéeyéicaté Cristo itàacái, níata idàbapíná icáucàacawa quéechacáwa. ¹⁷ Néese wía cáuyéicáwaca wamichàapínáwaca náapichawa cáuli iriculé, wawàlùacaténáwa acalée yèewiré wáipunitáidacaténá Wáiwacaliwa capìraléeri cáli íinatalé. Càipíná wàyaca Wáiwacali yáapichawa càiripínáta. ¹⁸ Iná pichàiniadacué piwàwawáaca iyú

yái tàacáisi cayábéerica ipíchanácué máiní achúmaca piwàwa péenánái yéetácaalíwa pícha.

5

¹ Píacué nuénánáica yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái, càmitacué iwàwacutá nutànàaca piri tàacáisi ìwali yái Wáiwacali yéenáiwánaca yàanàcatápináta, càisimalénácaalí camuí ìya wapíchalé. ² Píaliacuéwa cayába canáca èeri mìnánái yáaliériwa càicaalínápinácaalí Wáiwacali yàanàaca àniwa. Càide iyúwa cayéedéeri yàanàacaalí táiyápi càmicatáita wenàiwicanái ínáidawa ìwali, càita nacái Wáiwacali yàapínáwa néese àniwa càmicatáita èeri mìnánái icùa yàanàaca. ³ Néenialípiná wenàiwica nacàlidapíná cà: “Cayába macáita. Canáca ùwicái. Wàyaca matuíbanáita”, càipíná náimaca. Néese ráunamáita yùuwichàacáisi yàanàapínácawa nàwali cáiwíiri iyú imáalàidacaténá nía, càide iyúwa inanái idàbacaalí yùuwichàacawa isicúasíwata umusúadacaténá iicá èeri. Yásí càmita náalimá napìacawa Dios yàasu yùuwichàacáisi íicha. ⁴ Quéwa píacué wéenánáica càmitacué catá píiwitáise, píaliacáinácuéwa Dios ìwali. Iná càmitacué Wáiwacali yéenáiwáná icalùada píawa, yàanàapínácaalí càide iyúwa cayéedéeri icalùadacaalí wenàiwica. ⁵ Amalácáinácué píiwitáise macáita, píaliacáinácuéwa Dios ìwali, picùacáinácué nacái Wáiwacali yàanàaca. Càmita wàya càide iyúwa catéeyéi íiwitáise ìyáaná, càmíiyéica yáalía Dios ìwali. ⁶ Iná iwàwacutá wamichàidaca wáiwitáisewa wacùanápiná Wáiwacali yàanàaca. Picácué wàya iyúwa iiméeyéi meedá, càmíiyéica icùa Jesús yàanàanápiná. Yá waicáidacué Wáiwacali

ípunitawa cáalíacáiri iyú, wacùacaténá wíawawa ípíchaná wawènúadaca wáiwitáisewa Wáiwacali íichawa. ⁷ Aibanái catéeyéica íiwitáise càmita náalíawa Dios íwali. Càica níade iyúwa wenàiwica íiméeyéica meedá táiyápinama, iyúwa nacái wenàiwica icàméeyéica catéeri írìcu. ⁸ Quéwa wía amaléeyéica íiwitáise, icuèyéica nacái Wáiwacali yàanàanápíná, iwàwacutá wacùaca wíawawa cayába ípíchaná wamànica wabáyawanáwa. Iwàwacutá weebáidaca Jesucristo itàacái, càita nacái cáininácué waicáyacacawa, càita nacái manuícué wáináida wawàwawa Jesucristo íwali iwasàanápíná wíawa Dios yàasu yùuwichàacáisi íicha. Wamànicaalí càì, yásí wacùapíná wíawawa cayába Satanás íicha ípíchaná wamànica wabáyawanáwa, càide iyúwa úwisàiri ìwalicaalí icàyuwaniwa, ibàle nacáíwa dàaléeri hierro nacáiri icùacaténá yáawawa yùuwidenái íichawa. ⁹ Dioscáiná càmítaté yeedá wía yàasunáipínáwa imàacáanápíná yàasu manuíri yùuwichàacáisi yàanàaca wàwali, néese idéca yeedáca wía iwasàacaténá wía yàasu yùuwichàacáisi íichawa ìwalíise yái Wáiwacali Jesucristo yéetáanácawa wáichawalíná. ¹⁰ Jesucristo yéetácatéwa wáichawalíná wàyacaténá yáapicha càiripínáta, éwita nacái wéetácaalíwa, càita nacái cáucaalícáwa wía áiba èeriwa Jesucristo yàapínácaalíwa néese àniwa. ¹¹ Iná pimichàidacué píiwitáisewáaca mamáalàacata, pichàiniadacué nacái piwàwawáaca càide iyúwa pimànínácué piacawa siùcade.

Pablo aconseja a los hermanos

¹² Píacué wéenánáica wasutácué pícha wawàsi manuísíwata, píacué ancianonái ímiétacaná, níái íibaidéeyéica Dios irípiná pèewibàa, nacùacaténácué pía, nàalàacaténácué pía Wáiwacali itàacái iyú, píacué yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái.

¹³ Iwàwacutácué píaca ancianonái ímiétacaná, cáininácué nacái píicáca nía manuísíwata ìwalíse yái íibaidacalésica namànírica Dios irípiná, yái nacùanácuéca pía. Piyacué matuíbanáita píapichawáaca.

¹⁴ Wachùuliacué pía, píacué wéenánáica, píalàacué cachàiníiri iyú níara péená càmiyéica iwàwa íibaidaca. Pichàiniadacué nawàwa nacái cawinácaalí achúméeyéica íináida iwàwawa, nàuwichàacái ìwalísewa. Piyúudàacué nacái níara machawàaquéeyéica íiwitáise, càmiyéicáwaca yeebáida tàì íiméeri iyú. Pimànicué macáita irí éeréeri iyú mamáalàacata.

¹⁵ Aibanáicaalí imànicué pirí báawéeri, picácué pimàni irí báawéeri nacái píipuináwa, néese píalimáidacué pimànica cayábéeri piríwáaca càiripináta, macái wenàiwica irí nacái.

¹⁶ Cayábacué piwàwa càiripináta. ¹⁷ Pisutácué píawawa Dios ícha mamáalàacata. ¹⁸ Píacué Dios irí cayábéeri càinácaalícué píyáaná, càicáinácué Dios iwàwa pimànica, píacué yeebáidéeyéica Cristo Jesús itàacái.

¹⁹ Càide iyúwa càmicaalí wachacàida cayábéeri quichái iyúudèerica wía, càita nacái picácué pimáalàida píchawa yái cayábéerica Espíritu Santo imàníricuéca piwàwalícuise. ²⁰ Picácué caná iwèni píicáca natàacái níái wenàiwica Espíritu Santo ichàiniadéeyéica nacàlidacaténá tàacáisi Dios

inùmalìcuíse. ²¹ Quéwa pínáidacuéwa cáalíacáiri iyú ìwali macái tàacáisi péemièricuéca pialíacaténacuéwa asáisí báisícaalí Dios itàacáicani, néese peebáidacué abéerita yái cayábéeri tàacáisica. ²² Pìwènúacuéwa macái báawéeri íiwitáaná ícha.

²³ Wasutáca Dios ícha pírípínacué, yái Dios matuíbanáirica imànica wáiwitáise, masacàanápinacué imànica píiwitáise píibaidacaténacué abéerita Dios irípiná, icùanápinacué nacái píiwitáise manuísíwata, piwàwa nacái, piiná nacái mabáyawanéeri iyú àta Wáiwacali Jesucristo yàanàacataléta àniwa.

²⁴ Càipíná Dios imànicuéca píríni. Yái Dios imáidéericatécué pía yàasunáicaténacué pía, imànipínacué pírí macáita càide iyúwa icàlidáanacué píríni.

Saludos y bendición final

²⁵ Píacué wéenánáica, pisutacué Dios ícha walípiná nacái. ²⁶ Pitàidacué cayábéeri iyú macáita wenàiwica yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái. ²⁷ Nuchùulíacué pía Wáiwacali inùmalìcuíse, piléecué yái nùasu cuyàlutaca nalí macáita níara yeebáidéeyéica Jesucristo itàacái. ²⁸ Yá wasutáca Wáiwacali Jesucristo ícha pírípínacué, imànínápinacué pírí cayábéeri mawèníri iyú.

**El Nuevo Testamento de nuestro Señor
Jesucristo en el idioma piapoco
New Testament in Piapoco**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Piapoco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Piapoco

pio

Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Piapoco

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

15b1335d-e064-57a2-9f7f-a5383125b741